



# Các Nguồn Lực Cho Việc Học Tập Lành Mạnh và An Toàn Trong Mùa Hè Này

Ngày 27 Tháng 6 Năm 2022

Kính gửi cộng đồng PPS:

Chúng tôi phấn khởi vì các trường hợp COVID-19 đang giảm ở Oregon; tuy nhiên, chúng ta vẫn phải cảnh giác vì virus vẫn còn tràn lan khắp tiểu bang. Khi PPS chuẩn bị cho chương trình mùa hè, chúng tôi muốn nhắc nhở quý vị về những cách để bảo vệ học sinh và gia đình của quý vị.

- Tiêm vắc xin COVID-19 - Học sinh từ 5-11 tuổi hiện đủ điều kiện để tiêm liều tăng cường. Để biết thêm thông tin về nơi tiêm vắc-xin hoặc tiêm liều tăng cường ở Oregon, hãy nhấn vào đây [click here](#).
- Sử dụng khẩu trang tiếp tục là một phần quan trọng của cách bảo vệ.
- Hoàn thành Danh Sách Tự Kiểm Tra Bệnh Tật Hàng Ngày [Daily Illness Self-Screening Checklist](#) cho học sinh để chắc chắn các em khỏe mạnh để tham gia chương trình mùa hè. Học sinh nên ở nhà và liên lạc với nhà cung cấp dịch vụ y tế nếu các em có bất kỳ triệu chứng nào trong danh sách kiểm tra.
- Thông báo cho quản trị viên trường học nếu học sinh có kết quả xét nghiệm dương tính COVID-19.
- Đối với các học sinh đi học trong Học Viện Tăng Tốc Mùa Hè (từ Ngày 11 Tháng 7 đến Ngày 5 Tháng 8), PPS sẽ tiếp tục hỗ trợ các chương trình xét nghiệm COVID-19 [COVID-19 Testing](#) miễn phí, bao gồm:
  - **Xét nghiệm chẩn đoán triệu chứng** ở các địa điểm Học Viện Tăng Tốc Mùa Hè nơi có trợ lý y tế MESD hoặc y tá ở trong trường.
  - **Xét nghiệm sàng lọc OHSU** cho các học sinh PPS. Các mẫu sẽ được thu thập tại các địa điểm Học Viện Tăng Tốc Mùa Hè [Summer Acceleration Academy sites](#) vào các ngày Thứ Tư trong khi học viện mở cửa. Xin chắc chắn mẫu xét nghiệm của học sinh có trong văn phòng Học Viện Tăng Tốc Mùa Hè [Summer Acceleration Academy site](#) của học sinh từ 9 giờ sáng đến 11 giờ 30 sáng.
- Các địa điểm Trung Tâm Y Tế Học Sinh sau đây sẽ vẫn mở cửa cho các dịch vụ y tế trong suốt mùa hè!
  - [Parkrose Student Health Center](#) (12003 NE Shaver St). Trung Tâm Y Tế Học Sinh Trường Parkrose mở cửa từ bây giờ đến hết Ngày 26 Tháng 8. Nếu học sinh có vấn đề sức khỏe hoặc cần được tiếp tục chăm sóc, học sinh có thể nhận được



các dịch vụ tương tự như được cung cấp trong năm học. Điều này bao gồm xét nghiệm và vắc-xin COVID-19, và chủng ngừa cho trường học.

- Tờ thông tin: [English/ Spanish](#), [Chinese](#), [Somali](#), [Russian](#), [Vietnamese](#)
- **[The Benson Wellness Center](#)** (nằm ở Benson High @ Marshall, 3905 SE 91st Ave. trong Phòng A30) Trung Tâm Chăm Sóc Sức Khỏe Benson mở cửa theo lịch hẹn vào các buổi chiều Thứ Ba và Thứ Năm từ 1 giờ tới 5 giờ chiều. Gọi số 503-418-0409 để làm hẹn. Những học sinh lần đầu tiên được chăm sóc sức khỏe tại Benson Wellness Center cần phải ghi danh với OHSU bằng cách gọi số 503-494-8505.
  - Tờ thông tin: [English](#), [Spanish](#)